

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ \_\_\_\_\_ МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_  
НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ \_\_\_\_\_ ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_  
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_ М.П.

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за покупку. Убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Тщательно проверьте внешний вид изделия, а также его комплектность согласно паспорту на изделие.  
Без предъявления гарантийного талона гарантийный ремонт не производится. При не полностью заполненном талоне он изымается сервисной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются.  
Напишите наименование изделия, модели и серийного номера изделия, дату продажи и печати магазина обязательно. Не допускаются внесение в гарантийный талон каких-либо изменений, дополнений.  
Техническое освидетельствование изделия (дефектация), на предмет установления гарантийного случая производится только в сервисных центрах.

Провой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491.

**Гарантия на изделие составляет 1 год (12 месяцев) со дня продажи. В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, выявляющимся следствием производственных дефектов.**

Замена неисправных деталей (включая работу по их замене) проводится бесплатно. Гарантия действует лишь в тех случаях, когда эксплуатация и техническое обслуживание осуществлялись в соответствии с указаниями в паспорте. Претензии по качеству изделия принимаются только при условии, что недостатки обнаружены и претензии заявлены в течение установленного гарантийного срока.

Изделие предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления.

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА:**

- на комплект принадлежностей и элементы питания;
- механические повреждения;
- повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, веществ, жидкостей, а также воды, кроме случаев, когда конструктивно предусмотрены специальные резервуары для нее или выделение вод обусловлено принципом работы изделия;
- повреждения, вызванные стиркой, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в сети и т.п.);
- повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов.

Настройка изделия, порядок которой изложен в Руководстве по эксплуатации, не относится к гарантийному обслуживанию.

**Изделие снимается с гарантии в случаях,** если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению; если нарушены правила эксплуатации; в случае нарушения сохранности гарантийных пломб; если изменен, удален или неразборчив серийный номер изделия; в случае изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта.  
Паспорт изделия получен. С условиями предоставления гарантии ознакомлен и согласен. Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий ко внешнему виду и качеству товара не имею.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_



## Вам также рекомендуем Вас за приобретение продукции торговой марки GARDOLITE.

Вам предложим Вам качественный инструмент по доступной цене. Мы предлагаем Вам получить удовольствие от работы этим инструментом в течение многих лет.

**Внимание!** Перед началом работы внимательно прочитайте данную инструкцию. Электроинструмент марки Gardolite относится к бытовому классу. По истечении 15 - 20 минут непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15 - 20 минут. Не пренебрегайте мерами безопасности и не перегревайте мотор. Это приводит к повышению износу инструмента и сокращению срока службы.

В связи с развитием и техническим прогрессом оставляем за собой право внесения технических изменений без предварительного информирования об этом.

### ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Инструмент должен быть подключен к сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц. Инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к розеткам без заземляющего контакта.

### НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Побик электрический предназначен для выполнения раздельных разрезов и пазов в дереве, пластике, металле, керамических плитках и резине с одновременным плотным прилеганием к обрабатываемой детали. Возможно выполнение прямых и криволинейных разрезов под углом и наклоном до 45°.

Электроинструмент предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом с температурой от 10 °С до + 40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия солнечного излучения, атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Электроинструмент соответствует техническим условиям и требованиям норм безопасности. Конструкция соответствует II классу защиты от поражения электрическим током.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	JS 610	JS 650	JS 920
Параметры сети		220 В / 50 Гц	
Предельная мощность	610 Вт	650 Вт	920 Вт
Скорость холостого хода	500-2800 об/мин	3000 об/мин	3000 об/мин
Максимальная глубина в дерево	55 мм	45 мм	65 мм
Максимальная глубина в металле	-	6 мм	6 мм
Регулировка угла наклона	-	0° - 45°	0° - 45°
Регулировка магнитного поля	+	-	+
Лазерная направляющая	-	-	+
Быстрая замена оснастки	-	-	+
Вес	1,15 кг	1,45 кг	2 кг

#### Комплект поставки JS 610:

- Побик – 1 шт
- Лопатка – 1 шт
- Шестигранный ключ – 1 шт
- Параллельный упор – 1 шт
- Угольник – 1 шт
- Руководство по эксплуатации – 1 шт

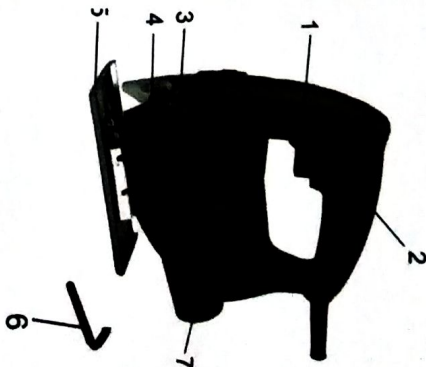
#### Комплект поставки JS 650:

- Побик – 1 шт
- Лопатка – 1 шт
- Шестигранный ключ – 1 шт
- Параллельный упор – 1 шт
- Угольник – 1 шт
- Руководство по эксплуатации – 1 шт

#### Комплект поставки JS 920:

- Побик – 1 шт
- Лопатка – 1 шт
- Шестигранный ключ – 1 шт
- Параллельный упор – 1 шт
- Угольные щетки – 1 компл.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт

### УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ



Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию и комплектацию не влияющие на качество прибора.

### ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**Внимание!** Во избежание возникновения возгорания, получения удара электрическим током и травм электроинструмент следует эксплуатировать в соответствии с требованиями данной инструкции. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями. Дети должны находиться под присмотром взрослых и не быть допущены к работе или игре с прибором.

#### Безопасность на рабочем месте:

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент выработывает искры, что может привести к воспламенению взрывоопасных пылей или паров.

- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей, посторонних лиц и животных. Отвлечитесь. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

#### Электробезопасность:

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Никаким образом не заменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитными заземлениями. Незаменимые штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.

- Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильник.

- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

- Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвеса электроинструмента, или для вытаскивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от



воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или слуганный шнур повышает риск поражения электрошоком.

• При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.

• Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте дифференциальный выключатель защиты от тока утечки. Применение дифференциального выключателя защиты от токов утечки снижает риск поражения электрическим током.

#### Личная безопасность:

• Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

• Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или полнотельного костюма в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.

• Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.

• Убедитесь установленный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

• Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите всегда равновесие, не тнитесь. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

• Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавцы вдали от движущихся частей.

• Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.

• При наличии возможности установите пылесосы, пылесосы и пылесборные устройства, проверьте их подключение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасности.

• При работе электроинструмента или другим самонагревающимся выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при работе напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению (или) материальному ущербу.

#### Бережное и правильное обращение и использование электроинструментов:

• Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого инструмент. С подгонкой по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

• Не пугайте при работе воздействием резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата внутри прибора. Если Вы внесли прибор с улицы в отапливаемое помещение, не включайте прибор сразу, необходимо выждать для того, чтобы конденсат испарился.

• Не работайте с электроинструментом с неисправными выключателями. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.

• До начала наладки электроинструмента, перед началом принудительности и прекращением работы отключайте штативную катушку от розетки сети переменного тока выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.

• Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

• Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверьте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие помех или повреждений, тщательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструмента является причиной большого числа несчастных случаев.

• Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухаживайте режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.

• Применяйте электроинструмент, принадлежность, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

• Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, не доступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПОБЗИКОМ

• Избегайте попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия на корпусе инструмента. Попадание металлических предметов или легко воспламеняющихся веществ в вентиляционные отверстия на корпусе инструмента может вызвать замыкание или поломку двигателя.

• При работе с побзиком используйте защитные очки и средства защиты органов слуха.

• Для снижения воздействия вибрации надевайте перчатки.

• Прежде чем приступить к работе с машиной, удостоверьтесь в правильности установки пыльного полотна.

• При работе следите за тем, чтобы защитный козырек всегда находился на максимально близком расстоянии к обрабатываемому изделию.

• Никогда не перегружайте побзик, это может привести к полной остановке двигателя и его повреждению.

• Никогда не делайте попытки притормозить пыльное полотно побзика даже после выключения двигателя, это может привести к травме.

• Используйте в работе только оригинальные принадлежности.

• Запрещается использование деформированных, имеющих сколы и трещины пыльных полотен.

• Побзик необходимо включить до опирания полотна с обрабатываемым материалом.

• Обрабатываемый материал должен быть надежно зафиксирован. Не помещайте руки и пальцы перед полотном.

• Запрещается использовать инструмент для резки труб или деталей, толщина которых превышает максимальную глубину распила.

• После отключения побзика не отпускайте его до полной остановки полотна.

• Во время работы используйте пылесосы, пылесосы и пылесборные устройства. Надевайте респиратор.

• Не прикасайтесь к движущимся частям инструмента во время работы.

• Не оставляйте инструмент работающим без присмотра. Производите включение инструмента только, когда он находится в руках.



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Установка пыльного полотна

Отверстие в фиксаторе пыльного полотна должно быть чистым и не иметь пыли.

Переверните лобзик и нажмите на подвижную муфту фиксатора. Сквозь отверстие в подошве вставьте логотип хвостовиком в паз фиксатора.

Отпустите муфту фиксатора. Убедитесь, что полотно надежно закреплено.



### Установка угла наклона

Переверните лобзик и с помощью входящего в комплект шестигранного ключа ослабьте фиксирующий винт в нише под подошвой. Сдвиньте сленга подошвы вперед и затем наклоните на требуемый угол. Максимальный угол наклона регулируется в диапазоне от 0° до 45°. Затем сдвиньте подошву обратно так, чтобы совпали соответствующие пазы. Заверните фиксирующий винт.



### Включение/выключение

Для того чтобы включить лобзик нажмите на кнопку Вкл./Выкл. (1) и придержите. Нажмите фиксатор кнопки включения (2).

Отпустите кнопку включения (1).

Для того чтобы выключить инструмент нажмите и отпустите кнопку включения (1).

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** До начала обслуживания инструмента обязательно убедитесь, что он отключен от электросети.

Во избежание перегрева электродвигателя регулярно прочищайте вентиляционные отверстия моторного отсека. Необходимо регулярно чистить корпус инструмента с использованием мягкой ткани. Во избежание повреждения пластмассовых деталей не допускается применение для чистки корпуса растворителей: бензина, спирта, ацетона, уайт-спирита, разбавителей красок и т.п.

Дополнительная регуляторная смазка требуется только элементам крепления полотна (быстрозажимной фиксатор и направляющий ролик).

Обслуживание инструмента следует проводить в уполномоченных сервисных центрах у квалифицированного персонала.

### БЕЗОПАСНОСТИ

В случае неисправности инструмента по причине износа деталей обращайтесь в торговую точку, продавшую Вам данный инструмент или сервис-центр.

### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Перевозить электроинструмент необходимо с осторожностью и с соблюдением мер, исключаяющих возможность его повреждения. Перевозите инструмент в футлярах автомобилей в соответствии с требованиями перевозчика. Не действующими на данный вид транспорта. Не подвергайте инструмент воздействию атмосферных осадков.

Храните электроинструмент в сухом проветриваемом помещении недоступном для детей и животных. Держите подальше от источников повышенной температуры и воздействия солнечных лучей.

## УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока эксплуатации инструмент и его компоненты подлежат утилизации согласно правилам, действующим в Вашем регионе. Не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности. В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправности, являющейся следствием заводских дефектов.

Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц. В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна. Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне.

Срок службы составляет 3 года.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Товар соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"

Дата производства: 07.2020

Изготовитель: ЧЖУЭИ КИНГЧОИС ЭЛЕКТРИКАЛ ЭНД МЕХЭНИКАЛ КО., ЛТД

ZHUI KINGCHOISE ELECTRICAL & MECHANICAL CO., LTD

Адрес: Дациа Цирэн Вилладж, Дациа Вилладж, Сиву Таун, Чжэцзян, Китай  
Daciao Ziran Village, Daciao Village, Sivu Town, Zhui, Zhejiang, China

Сделано в Китае

Импортер: ООО «Оптторг»

108814, г. Москва, п. Соосенское, пос. Коммунарка, ул. Липовый парк, д. 4, корп. 3, этаж 1, пом. IX